

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN HỮU LŨNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: /UBND- TP

Hữu Lũng, ngày tháng 12 năm 2021

V/v báo cáo công tác thi hành  
pháp luật về XLVPHC  
năm 2021

Kính gửi: Ủy ban nhân dân các xã, thị trấn.

Thực hiện Công văn số 4712/STP-TTr ngày 06/12/2021 của Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn, về báo cáo công tác thi hành pháp luật xử lý vi phạm hành chính (XLVPHC) năm 2021, UBND huyện yêu cầu UBND các xã, thị trấn báo cáo kết quả công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính năm 2021 trên địa bàn quản lý theo nội dung sau:

**1. Thời điểm lấy số liệu báo cáo:** Từ ngày 01/01/2021 đến hết ngày 15/12/2021 ước tính đến 31/12/2021.

**2. Nội dung báo cáo và biểu mẫu báo cáo**

- Nội dung báo cáo: Lập báo cáo theo đề cương;
- Biểu mẫu báo cáo: Tổng hợp số liệu theo 02 biểu mẫu: Mẫu số 1- Bảng tổng hợp số liệu báo cáo về xử phạt vi phạm hành chính và Mẫu số 2- Bảng tổng hợp số liệu báo cáo về áp dụng các biện pháp xử lý hành chính.

**Lưu ý:**

- Mẫu số 1- Bảng tổng hợp số liệu báo cáo về xử phạt vi phạm hành chính: UBND các xã, thị trấn chỉ tổng hợp số liệu XPVPHC thuộc thẩm quyền Chủ tịch UBND cấp xã đã ban hành.

- Mẫu số 2- Bảng tổng hợp số liệu báo cáo về áp dụng các biện pháp xử lý hành chính: Yêu cầu UBND cấp xã tổng hợp số liệu báo cáo về biện pháp xử lý hành chính “*Giáo dục tại xã, phường, thị trấn*”.

(Có đề cương báo cáo biểu mẫu số 1 và 2 và gửi kèm)

**3. Thời hạn gửi báo cáo:** Báo cáo công tác thi hành pháp luật về XLVPHC năm 2021 gửi về UBND huyện (qua phòng Tư pháp huyện để tổng hợp, tham mưu cho UBND huyện báo cáo Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn), chậm nhất ngày **20/12/2021**, đồng thời gửi file điện tử về địa chỉ: [tuphaphuulung@gmail.com](mailto:tuphaphuulung@gmail.com).

Trong quá trình thực hiện có vấn đề cần trao đổi, liên hệ với **Đ/c Vy Đức Thành**, phòng Tư pháp huyện theo số điện thoại: 0941.140.668.

Ủy ban nhân dân huyện yêu cầu UBND các xã, thị trấn thực hiện báo cáo đúng thời gian trên./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- CT, PCT UBND huyện;
- C, PCVP HĐND&UBND huyện;
- Phòng Tư pháp;
- Lưu: VT.

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**

**Trần Quốc Phong**

